

Referat fra møte 4/98

Tid og sted: 30. november 1998 kl. 10.15 - 16.15 ved Høgskolen i Oslo, Avd. JBI

Til stede: Jon Anjer (leder), Egil Hamre, Knut Hegna, Nina Karlsen, Unni Knutsen, Marit Vestlie, Bente Kokaas Rustad (sekretær). Annike Selmer, vår saksbehandler ved Nasjonalbiblioteket deltok som invitert gjest på punkt 5 og 6.

1. Godkjenning av dagsorden

To nye saker ble satt opp: Samisk sedvanerett (punkt 3d) og Indeksering av biografier (under Eventuelt). Forøvrig ble dagsorden godkjent.

2. Referatsaker

a. Referat fra møte 3/98

Referatet ble sett igjennom for mulige kommentarer.

3. Dewey-henvendelser

a. Filmbibliografier

Forslaget til anbefalingen fra Jon Anjer har fått kommentarer fra Knut Hegna og Egil Hamre. Forslaget ble diskutert. Siden må inneholde anbefalinger ut fra norsk DDK-utgave, men vi kan også henvise til den engelske DDC-utgaven. Konkrete svar skal vise til hvilken utgave det spørres om.

Jon Anjer sender spørsmål til OCLC om kataloger skal plasseres i 011. Jon Anjer lager en ny anbefaling som får ny høringsrunde før den legges ut på veven.

b. Klassifikasjon av elektronisk post

Marit Vestlie har sett på hvordan LC og BNB har klassifisert elektronisk post. 004.692 er hovednummer hvor det tverrfaglige er plassert. 384.34 er klassenummeret hvor telekommunikasjon via data er plassert. På disse to numrene sto det meste av litteraturen. 005.44 systemprogramvare og andre numre hadde kun få bøker. Hvis innholdet i den elektroniske posten er behandlet i boken, skal den plasseres på klassenummer som dekker innholdet.

Komitéen vil anbefale 004.6 for elektronisk post med en opplysning om at det i den nye norske DDK vil nummeret bli 004.692.

Marit lager et utkast til anbefaling og sender det ut til høring i komitéen.

c. Departementenes navn

Liste over departementenes navn med klassenummer på veven, laget av Unni Knutsen ble diskutert. Det var forslag om å utarbeide en komplett liste over departementenes navn fra 1945 til i dag. Navnene finnes i Statskalenderen. Det blir ikke gjort noe med denne saken nå.

Ved ny utgave av norsk DDK kan det være fornuftig med større

klasser slik at det blir enklere å klassifisere nye departementer som opprettes.

d. **Samisk sedvanerett**

Det har kommet spørsmål fra Eli Svingeseth om klassifisering av en artikkel med tittel: Om samisk sedvanerett och rättsuppfatningar. Selv om det strider med ordlyden i DDK, 4. norske forkortede utgave, anbefaler NKKI at Samisk sedvanerett plasseres i 340.52. Begrunnelsen er at klassebetegnelsen for 340.52 er endret fra DDC19 til DDC21 fra «Primitive law» til «Law of traditional societies», med noten «Class here ethnological jurisprudence». Forøvrig bryter ikke strukturen i DDC21 med norsk DDK, og den samme endringen kan antas å komme i ny norsk forkortet utgave. Jon Anjer informerer Eli Svingeseth om anbefalingen.

4. **Vevsiden til NKKI**

a. **Forslag til nye sider**

Jon Anjer og Knut Hegna hadde laget hvert sitt forslag til hovedside. Disse ble diskutert. Knuts layout ble valgt, den ble vurdert som enkel og logisk oppbygget og enkel å vedlikeholde. Rækkefølgen på møtene og korg-dagene skal byttes om.

b. **Lenker til ressurser**

Tre forslag var kommet inn. Vi må tenke på vedlikehold når vi legger lenker på sidene. Praktisk anvendelse av Dewey skal plasseres et annet sted. Det skal lages en ny underside med informasjon om bl.a. forskningsprosjekt, sider om tesauri med pekere til andre interessante sider. Det ble diskusjon om hva siden skal hete, hvordan den skal organiseres og hva som skal med. Jon Anjer lager et forslag.

5. **Organisering av oversettelse: DDK5**

a. **Redaktør**

Utlysningsteksten er stort sett klar, og NKKIs forslag om endringer i teksten er i hovedsak tatt til følge. Stillingen er ikke utlyst fordi man venter på at Statsbudsjettet blir vedtatt, og på det endelige tildelingsbrevet. Arbeidet ønskes startet så fort som mulig. Statens bibliotektilsyn har bevilget penger til arbeidet på årets budsjett. Disse midlene kan sannsynligvis overføres til 1999.

Avtaleutkast fra OCLC omfatter ikke en vev-versjon, men en trykt utgave. Avregningssystemet er ikke klart for en vev-utgave, og dette må muligens avklares før en endelig avtale kan inngås.

Komitéen mener at bruken av en vev-utgave bør finansieres av en sentral aktør i stedet for fakturering av den enkelte bruker. Videre anbefaler NKKI at arbeidet med valg av programvare bør starte før redaktør blir ansatt.

b. **Referansegruppe**

Komitéen mener at dette må være en Dewey-faglig gruppe. Flere av medlemmene i komitéen er villige til å sitte i gruppen. Andre personer bør også trekkes inn og de bør representere flere bibliotekstyper. Det bør sitte 6-9 personer i gruppen.

c. **Styringsgruppe**

Nasjonalbiblioteket må oppnevne personer til en styringsgruppe. Nasjonalbiblioteket vil ønske at Statens bibliotektilsyn skal være representert her.

d. **Annet**

Det er uklart om programvare, lisens og økonomi blir avklart i år.

6. **NKKI**

a. **Mandat**

Nasjonalbiblioteket har foreløpig ikke arbeidet med komitéens mandat, som bør samordnes med Den norske katalogkomité's mandat. Katalogkomitéen har bedt om et fellesmøte med NKKI og Nasjonalbiblioteket for å drøfte felles problemstillinger, og Nasjonalbiblioteket vil innkalle til dette møtet. Nasjonalbiblioteket hadde søkt om to halve stillinger til standardiserende arbeid innen komitéenes arbeidsområder, men disse stillingene var ikke foreslått i Statsbudsjettet. Sekretariatsarbeidet for komitéene ville tilligge disse stillingene.

Det fremkom synspunkter om at det bør være to komitéer fordi kompetansen og arbeidsområdet er forskjellig. Likevel er det klare fellesområder, som f.eks. forholdet til biblioteksystemene, dessuten er det nødvendig med samarbeid om emneord og MARC-feltene for emneinnførsler. Det er derfor nødvendig med samordning mellom komitéene. Danmark har en felles komité og Jon Anjer vil forhøre seg om hvordan det fungerer der.

b. **Sammensetning**

Oppnevningen av medlemmene er forlenget til 1. august. Hittil har medlemmene blitt utpekt av oppdragsgiverne, men uten normer for sammensetning av komitéen. NKKI har tidligere behandlet dette, og så da fordeler ved formalisert representativ sammensetning. Likevel er den viktigste forutsetningen for en velfungerende komité at medlemmene har spesiell interesse og kunnskaper innen fagområdet. I år har komitéen hatt færre medlemmer enn tidligere, men vi har ikke opplevd det som noe ulempe i arbeidet.

c. **Sekretariat**

Nasjonalbiblioteket bør ha sekretariatsfunksjonen. Unni Knutsen som er ansatt på Nasjonalbiblioteket i Oslo, vil utføre dette arbeidet inntil videre.

d. **NKKIs vevsider**

Spørsmålet om NKKIs vevsider burde flyttes til Nasjonalbiblioteket ble tatt opp. Dette ble ansett som helt uproblematisk fra Nasjonalbibliotekets side. Det er ønske fra Nasjonalbiblioteket om at NKKI selv redigerer og overfører sidene, helt i tråd med tidligere praksis. Dette finner også NKKI mest hensiktsmessig.

e. **Annet**

Utarbeiding av retningslinjer for indeksering kan sannsynligvis ikke bli satt i gang ennå. DDK5 blir prioritert p.g.a. budsjettsituasjonen til Nasjonalbiblioteket.

7. Eventuelt

a. **Indeksering av biografier**

Spørsmål fra Marit Almo, HUMORD, om indeksering av biografisk litteratur ble utdelt og spørsmålene ble drøftet. I Humord må man følge den standard som er bestemt, men avvikene fra vanlige normer for valg av emneord (tesaurusstermer) bør være gjennomtenkt. Komitéen tok utgangspunkt i «Emneordskatalogisering : forslag til norsk standard / Ellen Hjortsæter»

- Biografier om enkelte personer skal ha den biografertes navn som emneord, men ikke emneordet «biografi».
- Emneordet biografi brukes for biografier over flere personer, f.eks. «Forfattere - Biografi».
- Bøker som handler om forfatteres verker, skal ha forfatterens navn og verket som emneord, f.eks. «Ibsen, Henrik. Peer Gynt»
- Spesifisitetsprinsippet anbefales. I motsatt fall kan emneord som «Litteratur» bli belagt med så mange dokumenter at presisjonen blir liten ved søking. Her anbefaler vi sterkt at man ikke velger termer for et fag når dokumentet omhandler en yrkesgruppe. Et dokument som handler om forfattere, bør ha dette som term, men ikke «Litteratur»
- Geografisk navn skal med hvis dette er vesentlig for dokumentet.

Likevel er komitéen ikke fremmed for termen «Biografi», eventuelt «Biografier» også for enkeltbiografier. Dette vil bli diskutert ved eventuell gjennomgang av norske retningslinjer for indeksering. Jon Anjer tar kontakt med Marit Almo, og skriver et svar.

b. **Takk til sekretæren**

Bente Kokaas Rustad ble takket for trofast arbeide for både Norsk Deweyutvalg og NKKI gjennom mange år.

Bente Kokaas Rustad (sekretær), med visse presiseringer og tilføyelser ved Jon Anjer.

Godkjent av NKKI og lagt ut: 25. januar 1999